

## DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) javża illi l-ebda avvizi ġodda ma ġew ippubblikati f'din l-edizzjoni tal-Gazzetta tal-Gvern ta' Malta.

Lista tal-avvizi kurrenti tinsab permezz tas-sit tad-Dipartiment fuq ([http://www.contracts.gov.mt/current\\_tenders](http://www.contracts.gov.mt/current_tenders)).

Id-dokumenti tal-offerta jistghu jinkisbu biss minn fuq is-sit tad-Dipartiment tal-Kuntratti, (<http://www.contracts.gov.mt>). L-offerenti huma avżati li mill-istess sit, jistghu jniżżlu previzjoni tad-dokumenti, bla hlas. Tinhtieg' registrazzjoni sabiex isir użu tas-servizzi elettronici tad-Dipartiment: iktar informazzjoni tinsab fuq (<http://www.contracts.gov.mt/help?l=2>). Is-sit jipprovi wkoll informazzjoni dwar sejhiet ta' offerenti u rakkomandazzjonijiet tal-Kumitat Ġenerali tal-Kuntratti.

Il-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuh u registrazzjoni tal-offerti fil-hin u d-data msemmija aktar 'il fuq.

Is-17 ta' Diċembru, 2013

\* \* \*

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) javża lill-offerenti kollha illi skont l-AL296 tal-2010 tar-Regolamenti dwar il-Kuntratti Pubblici 2010 r-rakkomandazzjonijiet magħmula mill-Kumitat Ġenerali tal-Kuntratti għar-rigward l-għoti ta' kuntratti pubblici se jkunu ppubblikati fuq in-notice-board tad-Dipartiment tal-Kuntratti nhar ta' Erbgha u nhar ta' Ġimgħa wara 12:00 (nofsinhar). L-offerenti jistghu jiksbu din l-informazzjoni billi jużaw il-website uffiċjali tad-Dipartiment (<http://www.contracts.gov.mt>).

Is-17 ta' Diċembru, 2013

\* \* \*

Kull offerent li jkollu xi oġġezzjoni għal xi rakkomandazzjoni jrid iressaq l-ilment uffiċjali tiegħu lid-Direttur Ġenerali (Kuntratti) skont Partijiet II jew XIII tal-imsemmija Regolamenti li tistabbilixxi fid-dettall il-proċedura li trid tkun segwita f'każ bhal dan. Huwa fl-interess ta' kull offerent li jkun jaf sewwa d-dettalji ta' din il-Parti tar-Regolamenti.

Is-17 ta' Diċembru, 2013

\* \* \*

## AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

CT 2096/2013 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 040/2013. Provizjoni ta' servizzi ta' sigurta', kustodja u senior clerks – Heritage Malta.

Il-Contract Notice tal-UE intbagħtet fis-17 ta' Ottubru, 2013.

## DEPARTMENT OF CONTRACTS

The Director General (Contracts) notifies that no new advertisements have been published in this edition of the Malta Government Gazette.

A list of all current advertisements is available from the Department's website ([http://www.contracts.gov.mt/current\\_tenders](http://www.contracts.gov.mt/current_tenders)).

Tender documents are only obtainable from the website of the Department of Contracts, (<http://www.contracts.gov.mt>). Tenderers are reminded that from this website, they can download preview documents for free. Registration is required in order to make use of the electronic services of the Department: more information is available from (<http://www.contracts.gov.mt/help>). The website also provides updated information concerning calls for tenders and General Contracts Committee recommendations.

The public may attend during the opening and scheduling of tenders at the time and dates specified above.

17th December, 2013

\* \* \*

The Director General (Contracts) notifies all tenderers that in terms of LN296 of 2010 of the Public Contracts Regulations 2010 recommendations made by the General Contracts Committee for the award of public contracts will be given publicity in the Department of Contracts' notice board every Wednesday and Friday after 12:00 (noon). Tenderers may also obtain this information by utilizing the Department's official website (<http://www.contracts.gov.mt>).

17th December, 2013

\* \* \*

Any tenderer who may feel aggrieved by any such recommendation must submit his official complaint to the Director General (Contracts) in accordance with Parts II or XIII of the said Regulations which lays down in detail the procedure to be followed in such a case. All tenderers should, therefore, familiarise themselves with the provisions of this Part of the Regulations.

17th December, 2013

\* \* \*

## DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

CT 2096/2013 - Contracts Ref No, CT 040/2013. Provision of security services, custodian and senior clerk duties – Heritage Malta.

The EU Contract notice was dispatched on the 17th October, 2013.

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) javża għall-informazzjoni ta' kulhadd illi d-data u l-ħin biex jintbagħtu l-offerti għall-avviz imsemmi qed jiġu mtawwla sad-09.30a.m. il-ĦAMIS, id-9 ta' Jannar, 2014.

Is-17 ta' Diċembru, 2013

\* \* \*

The Director General (Contracts) notifies for general information that the date and time for the presentation of offers for the above mentioned advert are being extended up to 09.30a.m. on THURSDAY, 9th January, 2014.

17th December, 2013

\* \* \*